

2017 年 6 月 18 日

日本サーバス 各支部長様へ

日本サーバス会長 緒方 智子
日本サーバスホストリストコーディネータ 武山 元信
SOL 日本サーバス管理者 中崎 忍

電子ホストリスト利用からオンライン利用への変更について

サーバス会員間の情報交換は、国際サーバス会議総会（2009 年）で電子版ホストリストから SOL（Servas On Line システム）へ移行することが決定され、2018 年はじめよりその運用がスタートすることになりました。SOL は国際サーバスの web サイト上で構築されているシステムで。サーバス会員がインターネットを通じて国際サーバスの Web ページからアクセスし、自分の情報の更新をおこない、世界の会員の情報を閲覧することができ、外国旅行先のホスト探しが容易にできるシステムです。

1. これまでの経過

日本では 2015 年より電子版のホストリスト（EHL と呼びます）を発行してきました。従来の印刷版も昨年まで発行しておりました。世界の各国のサーバスのインターネットを通じた電子化の利用状況は日本よりも進んでおりますが、サーバス活動を維持していく上では、SOL の利用に日本も追従せざるを得ません。

これまでは、それぞれの国の各会員のリスト情報は PDF ファイル（EHL）にまとめ、国際サーバスの Dolphin システムに保存され、必要に応じて各国のホストリスト・コーディネータが必要な国の EHL をダウンロードし、支部長を通じて旅行希望者に配信しております。日本の EHL は更新（3 月末、7 月末、11 月末）のたびに Dolphin へアップロードしてきました。

現在の運用方法から新しいオンラインシステム SOL に移行するに際して次の方法で行うことが国内会議（2017 年 3 月）で決定されました。

決定内容： これまでの EHL の情報を基に SOL が指定した形式の Excel ファイルを作って、SOL 国際本部の担当者に送り、日本サーバス会員の情報を一括して SOL に移行する。その後、各会員は SOL 本部から発行されるパスワードを使って SOL にアクセスし、各人の情報のチェックと編集を行う。

SOL への移行は、2017 年の 8 月末ごろを予定しております。

上記の一括移行するためのファイル作りのために皆様に準備していただきたいこと、また、お願いしたいことがありますので以下をお読みいただくようお願い致します。

2. SOL へのデータ移行及び運用について

SOL へのデータの一括移行や SOL 運用について取り決めや基本的なことを以下に示します。

以下の説明では分かりにくいことや不安なことなど多々あるかと思いますが、その場合には日本サービスの Web ページに掲載しているファイルをご覧ください。御理解の助けになれば幸いです。

<https://www.servas-japan.org/contents/SOL/SOL.html>

1) 会員は自分のメールアドレスを持つ

SOL へのアクセスには、各人が必ず電子メールアドレス届け出る必要があります。このメールアドレス使って SOL へアクセスし、SOL 本部からの送信メールに従ってパスワードを設定します。その後は、メールアドレス（または自分で決めた User name）とパスワードを使って SOL にアクセスすることができます。このアクセスにより次のようなことができます。

個人情報の修正・追加、自分以外の会員検索・プロフィール閲覧、トラベラーとして旅行先のホスト探し（地図上で示される）、メール送信、LOI に入れ込む自分の紹介の文書作り・LOI 申請など。

2) SOL への日本サービス会員の登録

2017 年 8 月末（予定）に日本サービスの全ての会員は SOL に登録します。この作業は次のような方法で行います。

SOL 日本サービス管理者が EHL の情報基に SOL 本部が指定した形式の EXCEL ファイル（会員情報が 1 行 95 列）に変換します。このファイルを SOL 本部へ送り、SOL へ一括登録をしてもらいます。

このためには EHL の情報、特に確実に利用可能なメールアドレス、を基にした会員の情報作りが必要です。具体的には、EHL の 3 列 6 ないし 9 行の EXCEL データーを 3 列 6 列の EXCEL データに作りかえる作業です。この作業を各支部のエクセル編集に慣れた 1 人の会員にお願いしたいので人選をお願いします。編集したデーターから SOL 指定の指定した EXCEL ファイル作りはプログラムで処理します。

3) 家族会員の登録

EHL から SOL への情報移行で悩ましい問題は、移行する会員は全て独自のメールアドレスを持つということと、更に、家族会員をどのように SOL へ登録するかという問題です。

現在の EHL の家族の表現は、氏名、メールアドレスを明記していたり、明記していなかったり、her husband などの表現があります。SOL では基本的に家族会員はそれぞれがメールアドレスをもって登録するシステムとなっております。家族によってはメールは使うことはできないが一枚の LOI をもって夫婦で外国旅行に行きたいと望まれている会員さんもおられるかと思えます。

家族会員の情報をどのように SOL へ登録するかについて、説明のために次のような家族を想定します。

EHL で第一行目に記載されている会員を A 夫さん(Taro Saito)とし、同居の B 奥さん (Hanako Saito)、同居の C 娘さんが家族会員とします。

SOL での登録の方法に次の 3 通りの方法があります。

(a) A 夫さん、B 奥さん、C 娘さんがそれぞれ独自のメールアドレスを取得し、3 人それぞれ登録する方法。この場合各人が自分の LOI を受け取ることができます。

(b) 従来のように LOI が一枚で二人分の発行を望まれる会員のための登録が急遽可能になりました。

それは、移行時には、A 夫さんの情報のみを移行し、B 奥さん、C 娘さんの二人は登録しない。SOL への情報の移行後に、追加措置を行います。A 夫さんが SOL へアクセスし、Taro Saito という登録氏名を Taro & Hanako Saito のように & Hanako を追記することで、LOI の発行もできるという方法です。但し、追加措置の人数は一名だけで、性別、生年の表示はありません。C 娘さんについては、LOI 移行後に家族会員として独自のメールアドレスを使って登録することになります。

(c) 移行時に、A 夫さんの情報のみを移行します。LOI が必要になった時に B 奥さん、C 娘さんを家族会員としてそれぞれ独自メールアドレスを用いて登録し、それぞれの LOI を取得する方法です。また、EHL で家族の表現で his wife などの表現をして 1 人で住んでいるのではなく家族がいますよという場合などは、移行後にプロフィールの個人のメッセージに、家族構成を書き入れることで対応できます。

註：(a)についての追加説明

3 人のメールアドレスは独自なものが必要ですので B 奥さん、C 娘さんの「メールアドレス、氏名、性別、生年」が必要になります。その他の情報は A 夫さんの情報をコピー利用し A 夫さんと同じ形式のデーターを 3 人分作ります。

メールアドレスを持っていない場合、独自のメールアドレスを取得する必要がありますが、もし、A 夫さんが gmail アドレス（例えば ataro@gmail.com）を持っているならば、ataro+bhanako@mail.com, ataro+cmayu@mail.com のアドレスのように ataro の後に "+" を入れ、後に文字を追加することで独自のアドレスとして使うことができます。3 つのアドレス宛てに送られたメールは、A 夫さん atarou@gmail.com が全て受け取ることになります。これは gmail に限られた利用法です。gmail でない場合は、各自が独自のメールアドレスを用意する必要があります。この場合、A 夫さんの御援助が必要でしょう。

プロバイダーによっては 3 人分のアドレスを取得できない場合があるかと思います。その場合は、使用料無料の google (gmail) や yahoo (yahoo-mail) のものを手に入れることができます。または、日本サーバスがレンタルしている「さくらインターネット」のウェブメールのアドレスを利用することもできます（本部 IT 担当の中崎を通じて取得して下さい）。

家族会員の場合は上記の (a)、(b)、(c) の何れの方法を選択するか、支部長さんから会員さんへお問い合わせをお願いします。そして、会員さんの選択情報を中崎へ電子メールでお知らせください。

4) 入会申し込み

入会申し込みは次の二つの方法がとられることになります。

- (1) 従来のように日本サーバスの web サイトの入会案内のページの Contact Us を通じて行う方法と支部長へ申し込む方法。
- (2) 国際サーバスの Web ページのメニュー「Join Servas」より、電子メール（入力）、氏名（入力）、国名（選択）、地域名（選択）により申し込む方法。

申し込み後、その情報が支部長へ連絡されます。その後の手続き（面接、会員票提出、入会費・年会費納入）は今までと変わりません。

5) 年会費、LOI の申請料

支部長さんを通じての年会費（1 家族 3000 円）、LOI の申請料（各人 3000 円）納入についてはこれまでと同じです。LOI の申請は SOL にアクセスし自分で入力した LOI 用の「会員の情報」を使って行います。スタンプは今年の年末までは紙スタンプで、2018 年から電子スタンプとなります。

6) 電子ホストリスト (EHL) の利用

世界各国の Dolphin に保管されている全ての EHL が SOL へ移行した時（2018 年 1 月予定）から、EHL での運用はできなくなります。それまでは、Dolphin の EHL 利用と SOL の並行運用がなされます。日本サービスについては SOL への移行後の EHL の更新は行いません。EHL の更新は 2017 年 7 月末が最後です。

3. 日本サービス会員の SOL 利用開始及び 2018 年 1 月初めまでの計画

SOL に関しては次のように計画しています。EHL の更新についても述べています。

- 1) SOL についての会員向けの会長からの説明文書発信（6 月 18 日）
- 2) 本文書を本部役員、支部役員へ送信（6 月 18 日）
- 3) 電子版ホストリスト (EHL) の 7 月末更新に向けて、各支部長さんへのお願い文書配信（6 月 18 日発信、締め切り 7 月 19 日） 更新の手続きは従来と同じ。
- 4) SOL への移行に伴い、EHL の情報に関して必要事項の追加変更のお願いを支部長を通じて会員さんへお願い及び会員さんからの情報整理とその報告。（6 月 18 日発信、締め切り 7 月末）

その内容：

- (1) EHL でメールアドレスを届け出していない会員にメールアドレスの取得と届け出をお願いします。
- (2) トラベラーがホスト探しをする場合のための連絡方法で電子メール利用が困難な会員については申し出をお願いします。その会員の連絡方法は手紙、電話として SOL 上に記載します。こうすることで、SOL への移行後はこれまでのようにトラベラーの受け入れができ、サービス活動を続けられます。申し出なかった会員についての会員の連絡方法は電子メールとして届け出ます。

- (3) 上記の「2. 3) 家族会員の登録」の(a)、(b)、(c)の何れを選択されるかをお問い合わせください。
- (4) 従来から EHL に記載しているメールアドレスが正しいか厳重な確認をお願いします。これは日頃、会員さんへメ配信されておられるのでお分かりかと思いますが、ご確認をお願いします。メールアドレスが正しくないと SOL へのアクセスのためのパスワードが設定できません。
- (5) EHL の中に記載している会員からのメッセージは 256 文字（半角空白を含む）が制限ですので、長すぎるメッセージは制限内の文章を提出して下さい。
- (6) 日本サーバスの Web ページに掲載している質問と回答のファイルの一読を会員さんにお勧め願います。理解の助けになりますことを願っています。

<https://www.servas-japan.org/contents/SOL/SOL.html>

- 会員さんへご連絡いただき、届けられる情報は別紙の形式に合うように中崎へ 7 月末までにお届けをお願い致します。

- 5) EHL 更新について支部長さんから本部 EHL 編集担当（中崎忍）への報告締切（7 月 19 日）
- 6) EHL 編集担当の EHL 更新の作業及び Dolphin へのアップロード（7 月 31 日まで）
- 7) 更新した EHL のエクセルファイル（3 列 6 ないし 9 行）を基に、SOL へ一括移行するための原始ファイル（会員の情報を 3 列 6 行に統一）作り作業（8 月 2 日から 18 日位まで）
また、上記の支部長から報告された「3. 4)」の情報を入れ込む作業も行います。この作業を各支部のエクセル編集に慣れた 1 人の会員にお願いしたいので人選をお願いします。一支部当たり 2 日程度の作業で終わると予想しています。
- 8) 原始ファイルを基に SOL 本部指定のファイルに変換する作業（8 月 25 日ごろまで）
- 9) SOL 本部指定のファイルを SOL 本部へ送信及び SOL への移行完了（8 月 30 日）
- 10) 各会員は電子メールアドレスを使ってパスワード設定します。その後はメールアドレスとパスワードを使って自分のプロフィール（印刷版、電子版にあるのと同じような情報）が正しく移行されているかチェックし、変更・更新の作業を行うことになります。この作業は急ぐ必要はありません。

各支部の IT 係りの会員に先ず上記の作業をしてもらい、その後周囲の会員の作業の援助体制ができたかと望んでいます。SOL のこの作業のために英文マニュアルと日本語マニュアルが用意されています。これらは SOL 操作画面の写真入りの説明書です。

- 11) 世界の各国のサーバスの EHL が全て SOL へ移行したあとは、EHL の利用はできなくなり、SOL のみの運用となります。（2018 年 1 月はじめ）それまでは、EHL 利用と SOL の並行運用となります。